

Kíkiû Tòaniá Póhō

(Tabit ê si.)

- 1 SiōngChú ah, góa ê sim gióngbōng Lí!
- 2 Góa ê SiōngChú ah, góa sìnkhò Lí;
kiú Lí m̄ thang hō góa tú tiòh kiànsiàu,
mā m̄ thang hō góa ê tuitèk inūi iânⁿkòe góa lâi
khoakháu.
- 3 Kiànnā thènghāu Lí ê, ittēng bē tìkàu kiànsiàu;
tòktòk hiahê bô iân bô kòr kiâⁿ kanchà ê lâng ē
tú tiòh kiànsiàu.
- 4 SiōngChú ah, kiú Lí kā Lí ê tōlō^o chísī góa,
kā Lí ê lōkèng kàsī góa.
- 5 Kiú Lí ēng Lí ê chinlí ínchhōa góa, koh kàsī
góa,
inūi Lí sī kiù góa ê SiōngChú.
Góa kui jít lóng teh thènghāu Lí.
- 6 SiōngChú ah, kiú Lí ē kítit Lí ê liánbín kah Lí ê
chùai,
inūi he sī chūkó ílai tòh ū ê.
- 7 Kiú Lí m̄ thangē kítit góa siàuliân sī ê chōekò
kah góa ê kòesit;
SiōngChú ah, kiú Lí inūi Lí ê liōngsiān, chiàu Lí
ê chùai lâi ē kítit góa.
- 8 SiōngChú sī liōngsiān koh chèngtít ê,
sóí l ē chísī chōejîn kiâⁿ chiàⁿlō.
- 9 l beh ínchhōa khiampi ê lâng chò chèngtít ê
tāichì,
koh kàsī in kiâⁿ l ê tōlō.

祈求帶領保護

(大衛 ê 詩。)

- 1 上主 ah, 我 ê 心仰望祢!
- 2 我 ê 上主 ah, 我信靠祢;
求祢 m̄ thang hō 我 tú tiòh 見笑,
mā m̄ thang hō 我 ê 對敵因為贏過我來誇口。
- 3 見若 thèng 候祢 ê, 一定 bē 致到見笑;
獨獨 hiahê 無緣無故行奸詐 ê 人 ē tú tiòh 見
笑。
- 4 上主 ah, 求祢 kā 祢 ê 道路指示我,
kā 祢 ê 路徑教示我。
- 5 求祢用祢 ê 真理引 chhōa 我, koh 教示我,
因為祢是救我 ê 上主。
我 kui 日 lóng teh thèng 候祢。
- 6 上主 ah, 求祢 ē 記得祢 ê 憐憫 kah 祢 ê 慈
愛,
因為 he 是自古以來 tòh 有 ê。
- 7 求祢 m̄ thangē 記得我少年時 ê 罪過 kah 我 ê
過失;
上主 ah, 求祢因為祢 ê 良善, 照祢 ê 慈愛來 ē
記得我。
- 8 上主是良善 koh 正直 ê,
所以祢 ē 指示罪人行正路。
- 9 祢 beh 引 chhōa 謙卑 ê 人做正直 ê tāichì,
koh 教示 in 行祢 ê 道路。

10 Kiànnā siú I ê iok kah I ê lúthoat ê lâng,
SiōngChú lóng sī ēng chúài kah sìnsit
khoánthāi in.

11 SiōngChú ah, góa ê chōe chin tāng,
kiû Lí inūi Lí ê miá lâi siàbián góa.

12 Kiànnā kèngùi SiōngChú ê lâng,
SiōngChú ē chísī i engkai kóngsoán ê lō.

13 I ē anjiân khiākhí;
i ê kiáⁿsun ē sêngchiap thótē.

14 SiōngChú kah kèngùi I ê lâng chhinblt,
koh beh kā I ê iok chísī in.

15 Góa ê bákchiu sîsiông gióngbōng SiōngChú,
inūi I beh hō góa ê kha thoatlī lôbāng.

16 Kiû Lí oáttngsin khòaⁿkò góa, liānbín góa,
inūi góa kótoaⁿ koh khùnkho.

17 Góa sim lâi ū chēchē iukho,
kiû Lí kiù góa thoatlī sōū ê hoānlān.

18 Kiû Lí khòaⁿkò góa ê kanlân kah khùnkho,
siàbián góa sōū ê chōekò.

19 Lí khòaⁿ, góa ê tùitèk ū chiahih chē,
in tùì góa ê oànhūn ū chiahih oktòk.

20 Kiû Lí póhō góa ê sèⁿmiā, chíngiù góa;
kiû Lí hō góa bô tú tiòh kiànsiàu, inūi góa
sìnhò Lí.

21 Goān sūnchoân kah chèngtit póhō góa,
inūi góa thènghāu Lí.

22 SiōngChú ah, kiû Lí kiùsiòk Isulael,
hō i thoatlī itchè ê khùnkho.

10 見若守祂 ê 約 kah 祂 ê 律法 ê 人，
上主 lóng 是用慈愛 kah 信實款待 in。

11 上主 ah，我 ê 罪真重，
求祢因為祢 ê 名來赦免我。

12 見若敬畏上主 ê 人，
上主 ē 指示伊應該揀選 ê 路。

13 伊 ē 安然 khiā 起；
伊 ê kiáⁿ 孫 ē 承接土地。

14 上主 kah 敬畏祂 ê 人親密，
koh beh kā 祂 ê 約指示 in。

15 我 ê 目 chiu 時常仰望上主，
因為祂 beh hō 我 ê 腳脫離羅網。

16 求祢 oáttng 身看顧我，憐憫我，
因為我孤單 koh 困苦。

17 我心內有 chēchē 憂苦，
求祢救我脫離所有 ê 患難。

18 求祢看顧我 ê 艱難 kah 困苦，
赦免我所有 ê 罪過。

19 祢看，我 ê 對敵有 chiahih chē，
in 對我 ê 怨恨有 chiahih 惡毒。

20 求祢保護我 ê 性命，拯救我；
求祢 hō 我無 tú tiòh 見笑，因為我信靠祢。

21 願純全 kah 正直保護我，
因為我 thèng 候祢。

22 上主 ah，求祢救贖以色列，
hō 伊脫離一切 ê 困苦。